

AB 500 Li 48
BL 700 Li 48



IT Soffiatore portatile da giardino alimentato a batteria
MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

BG Градинска преносима акумулаторна обдухваща машина
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.

BS Akumulatorski duvač/usisivač lišća
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.

CS Přenosný akumulátorový zahradní foukač
NÁVOD K POUŽITÍ

POZOR: Před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.

DA Batteridrevet bærbart løvblæser til havebrug
BRUGSANVISNING

ADVARSEL: Læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.

DE Tragbarer Laubbläser für den Garten mit Batteriebetrieb
GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.

EL Φορητός φυσητήρας μπαταρίας για κήπους
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

EN Portable battery-powered garden blower
OPERATOR'S MANUAL

WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using this machine.

ES Soplador portátil de jardín a batería
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ATENCIÓN: antes de utilizar esta máquina, lea atentamente el manual de instrucciones.

ET Kaasaskantav akutoitel aiapuhur
KASUTUSJUHEND

ETTEVAATUST: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult käesolevat kasutusjuhendit.

FI Käsin kannateltava akukäyttöinen lehtipuhallin
KÄYTTÖOHJEET

VAROITUS lue käyttöopas huolellisesti ennen koneenkäyttöä.

FR Souffleur de jardin portatif alimenté par batterie
MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.

HR Prijenosni puhač lišća s baterijskim napajanjem
PRIRUČNIK ZA UPORABU

POZOR: Prije nego pristupite uporabi stroja, pažljivo pročitajte upute.

HU Akkumulátoros hordozható kerti lombfúvó
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELEM: a gép használatá elött olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet!

LT Akumuliatorinis nešiojamas pūstuvus sodo darbams
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

DĖMESIO: prieš naudojant prietaisą, būtina atidžiai susipažinti suvartotojo vadovu.

LV Pārnēsams dārza pūtējs ar akumulatora barošānu
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet dotoinstrukciju.

MK Преносен раздувач за градини со напојување на батерија
УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: пред да ја употребите машината, внимателно прочитајте го упатството за употреба.

NL Draagbare tuinblazer met accutoevoer
GEBRUIKERSHANDLEIDING

LET OP: Voordat u de deze machine gaat gebruiken dient u eerst deze handleiding aandachtig door te lezen.

NO Batteridrevet bærbar løvblåser
INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

PL Przenośna akumulatorowa dmuchawa ogrodowa
INSTRUKCJE OBSŁUGI

UWAGA: Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.

PT Soprador portátil de jardim alimentado a bateria
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENCAO! Antes de usar a moto-roçadeira, ler com atenção este manual de instruções.

RO Suflantă portabilă de grădină cu baterie
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

RU Портативный садовый пылесос с батарейным питанием
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: Прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

SK Prenosný akumulátorový záhradný fúkač
NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL Prenosni akumulatorski vrtni puhalik
PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: Preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR Akumulatorski duvač/usisivač lišća
PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

SV Bärbar batteridrivnen lövblås för trädgårdsbruk
BRUKSANVISNING

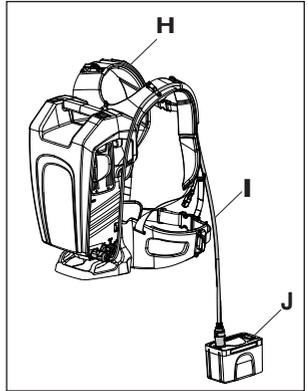
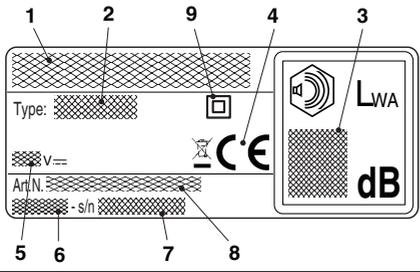
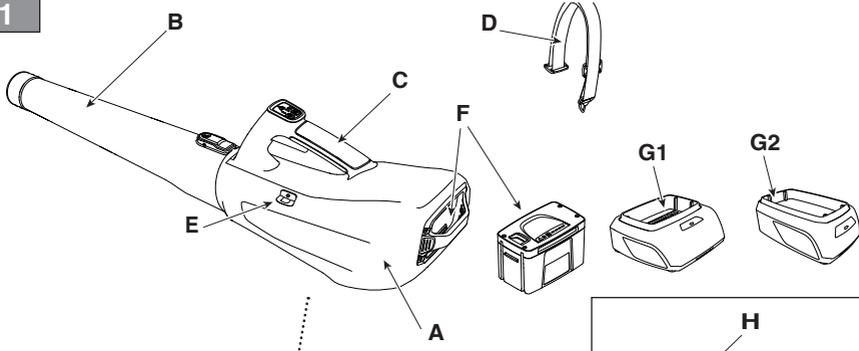
VARNING: Läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.

TR Batarya beslemeli taşınır bahçe üfleyicisi
KULLANIM KILAVUZU

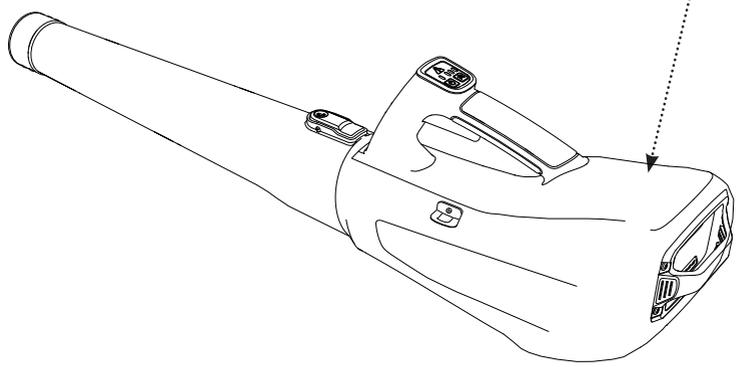
DIKKAT! Makineyi kullanmadan önce talimatlar iceren kilavuzu dikkatle okuyun.

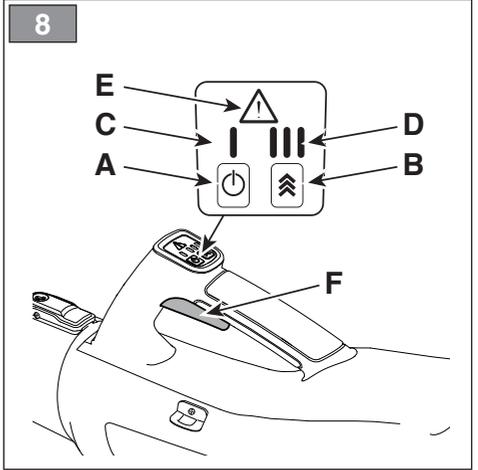
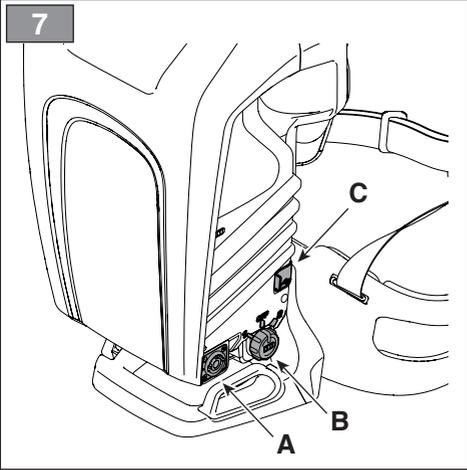
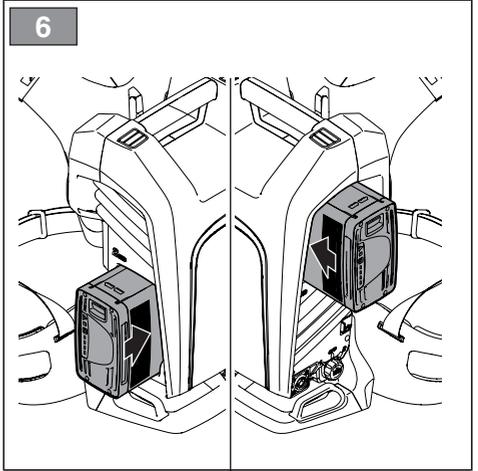
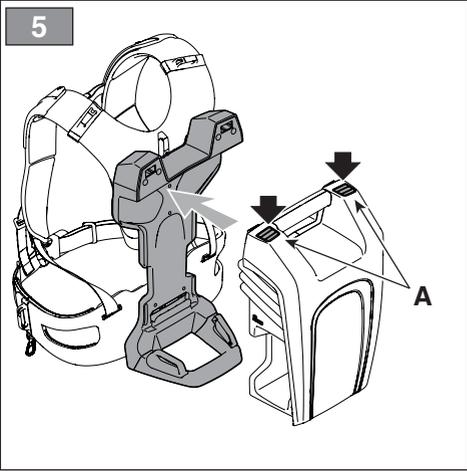
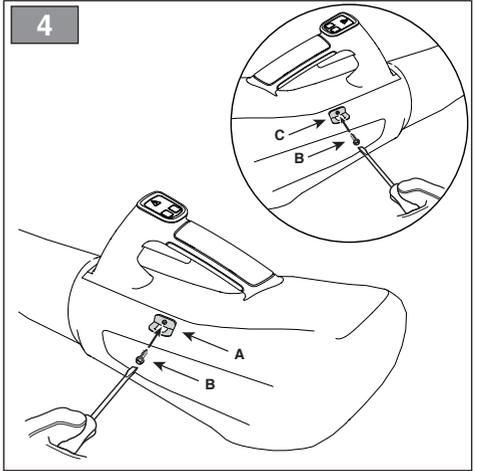
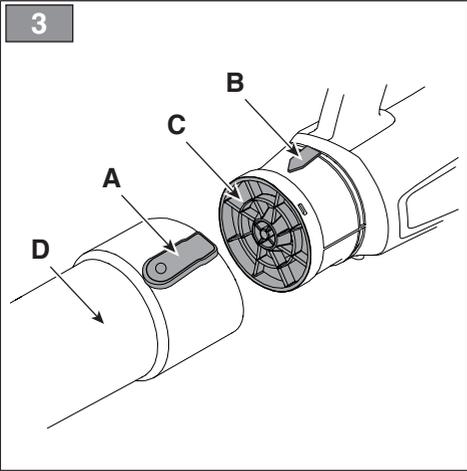
ITALIANO - Istruzioni Originali	IT
БЪЛГАРСКИ - Превод на оригиналните инструкции	BG
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa	BS
ČESKY - Překlad původního návodu k používání	CS
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning	DA
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	DE
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	EL
ENGLISH - Translation of the original instruction	EN
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original	ES
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge	ET
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös	FI
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale	FR
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa	HR
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása	HU
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas	LV
МАКЕДОНСКИ -Превод на оригиналните упатства	MK
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
NORSK - Oversettelse av original bruksanvisning	NO
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	PL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original	PT
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului	RO
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций	RU
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil	SL
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie	SK
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva	SR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original	SV
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi	TR

1



2

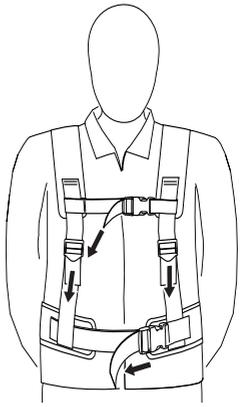




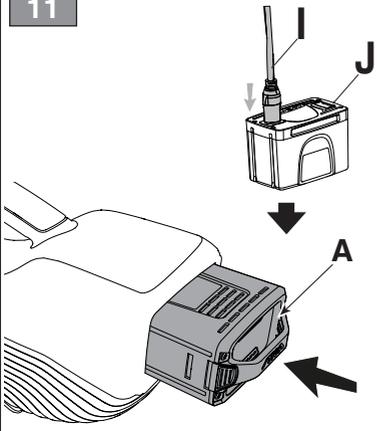
9



10



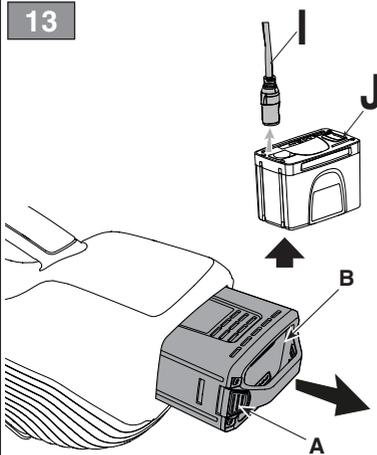
11



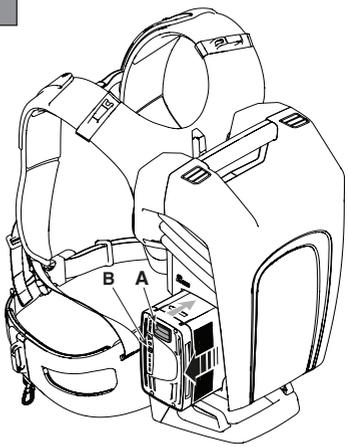
12



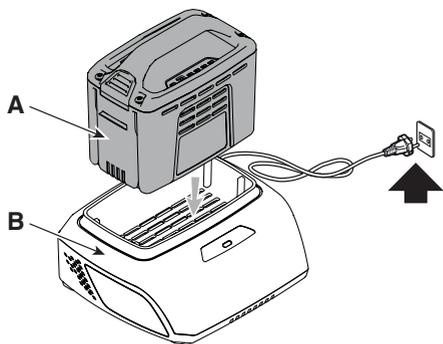
13



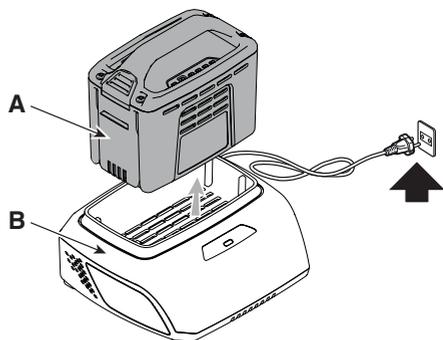
14



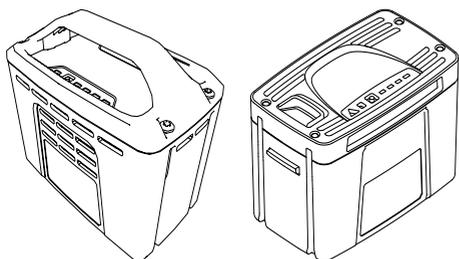
15



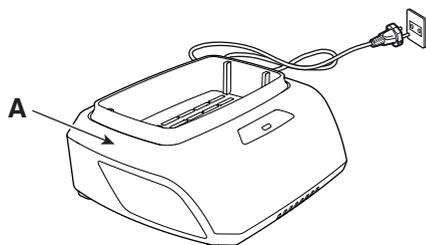
16



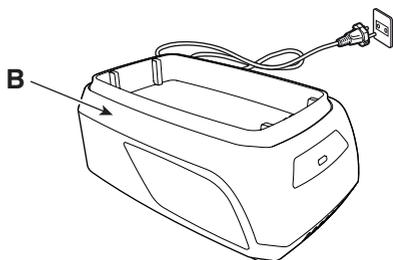
17



18



B



[1]	DATI TECNICI		AB 500 Li 48	BL 700 Li 48
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / DC	48	48
[3]	Tensione di alimentazione NOMINALE	V / DC	43,2	43,2
[4]	Velocità senza carico	/min	8000 - 20000	7500 - 21000
[5]	Velocità massima dell'aria	km/h	209	216
[6]	Flusso d'aria	m ³ /s	0,2	0,2
[7]	Peso senza gruppo batteria	kg	2,6	2,76
[8]	Livello di pressione acustica misurato (in base alla EN 50636-2-100)	dB(A)	81,0	82,3
[9]	Incertezza di misura	dB(A)	3	3
[10]	Livello di potenza acustica misurato (in base alla EN 50636-2-100)	dB(A)	93,4	92,7
[9]	Incertezza di misura	dB(A)	3	2,2
[11]	Livello di potenza acustica garantito (in base alla 2000/14/EC)	dB(A)	96	95
[12]	Livello di vibrazioni (in base alla EN 50636-2-100)	m/s ²	2,27	2,16
[9]	Incertezza di misura	m/s ²	1,5	1,5

[13]	ACCESSORI A RICHIESTA			
[14]	Gruppo batteria, mod.		BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 720 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48	BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 720 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48
[15]	Carica batteria		CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48	CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48
[16]	Zaino portabatterie		✓	✓
[17]	Simulatore di batteria		✓	✓

a) **NOTA:** il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato attenendosi ad un metodo normalizzato di prova e può essere utilizzato per fare un paragone tra un utensile e l'altro. Il valore totale delle vibrazioni può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

b) **AVVERTENZA:** l'emissione di vibrazioni nell'uso effettivo dell'utensile può essere diversa dal valore totale dichiarato a seconda dei modi in cui si utilizza l'utensile. Pertanto è necessario, durante il lavoro, adottare le seguenti misure di sicurezza volte a proteggere l'operatore: indossare guanti durante l'uso, limitare i tempi d'utilizzo della macchina e accorciare i tempi in cui si tiene premuta la leva comando acceleratore.

<p>[1] PL - DANE TECHNICZNE</p> <p>[2] Napięcie zasilania MAKŚ [3] Napięcie zasilania ZNAMIONOWE [4] Prędkość bez obciążenia [5] Maksymalna prędkość powietrza [6] Przepływ powietrza [7] Masa bez zespołu akumulatora [8] Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego (zgodnie z EN 50636-2-100)</p> <p>[9] Niepewność pomiaru [10] Zmierzony poziom mocy akustycznej (zgodnie z EN 50636-2-100) [11] Gwarantowany poziom mocy akustycznej (zgodnie z 2000/14/EC) [12] Poziom drgan (zgodnie z EN 50636-2-100) [13] Akcesoria na zamówienie [14] Zespół akumulatora, mod. [15] Ładowarka akumulatora [16] Plecakowy uchwyt na akumulator [17] Symulator akumulatora</p> <p>a) UWAGA: całkowita deklarowana wartość drgan zmierzono zgodnie ze znormalizowaną metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania ze sobą narzędzi. Całkowita wartość drgan może być również wykorzystana we wstępnej ocenie ekspozycji.</p> <p>b) OSTRZEŻENIE: emisja drgan podczas fakturowania użytkownika narzędzia może różnić się od całkowitej deklarowanej wartości w zależności od sposobu użytkownika narzędzia. W związku z tym podczas pracy należy stosować poniższe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora: nosić rękawice podczas użytkowania, ograniczać czas korzystania z maszyny i skracać czas, w którym dźwignia regulacji obrotów jest wciśnięta.</p>	<p>[1] PT - DADOS TÉCNICOS</p> <p>[2] Tensão de alimentação MÁX [3] Tensão de alimentação NOMINAL [4] Velocidade sem carga [5] Velocidade máxima do ar [6] Fluxo de ar [7] Peso sem grupo da bateria [8] Nível de pressão acústica medido (com base na EN 50636-2-100) [9] Incerteza de medição [10] Nível de potência acústica medido (com base na EN 50636-2-100) [11] Nível de potência acústica garantido (com base na 2000/14/EC) [12] Nível de vibrações (com base na 50636-2-100) [13] Acessórios a pedido [14] Grupo de bateria, mod. [15] Carregador de bateria [16] Mochila porta-baterias [17] Simulador de bateria</p> <p>a) NOTA: o valor total declarado das vibrações foi medido usando um método normalizado de teste e pode ser utilizado para fazer uma comparação entre uma ferramenta e outra. O valor total das vibrações pode ser utilizado também em uma avaliação preliminar da exposição.</p> <p>b) ADVERTÊNCIA: a emissão de vibrações no uso efetivo da ferramenta pode ser diferente do valor total declarado a depender do modo com se utiliza a ferramenta. Portanto, é necessário, durante o trabalho, adotar as seguintes medidas de segurança destinadas a proteger o operador: use luvas durante o uso, limite os tempos de utilização da máquina e diminua os tempos em que se mantém premissa a alavanca de comando do acelerador.</p>	<p>[1] RO - DATE TEHNICE</p> <p>[2] Tensiune de alimentare MAX [3] Tensiune de alimentare NOMINALĂ [4] Viteză fără încărcătură [5] Viteză maximă a aerului [6] Fluxul de aer [7] Greutate fără grupul bateriei [8] Nivel de presiune acustică măsurată (conform EN 50636-2-100) [9] Incertitudine de măsurare [10] Nivel de putere acustică măsurată (conform EN 50636-2-100) [11] Nivel de putere acustică garantată (conform 2000/14/EC) [12] Nivel de vibrații (conform EN 50636-2-100) [13] Accesorii la cerere [14] Grup baterie, mod. [15] Încărcător de baterie [16] Rucsac pentru baterii [17] Simulator de baterie</p> <p>a) NOTĂ: valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată conform metodei de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara unelte. Valoarea totală a vibrațiilor poate fi utilizată și pentru o evaluare preliminară a expunerii.</p> <p>b) AVERTISMENT: Emisiile de vibrații în timpul utilizării efective a unelei pot fi diferite de valoarea totală declarată, în funcție de modulile în care este utilizată unealta. De aceea, este necesar ca în timpul operării să adoptați următoarele măsuri de siguranță pentru protecția operatorului: purtați mănuși în timpul operării, limitați timpul de utilizare a utilajului și evitați să țineți prea mult timp apăsată maneta de comandă a accelerației.</p>
<p>[1] RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</p> <p>[2] МАКС. напряжение питания [3] НОМИНАЛЬНОЕ напряжение питания [4] Скорость без нагрузки [5] Максимальная скорость подачи воздуха [6] Поток воздуха [7] Вес без блока батареи [8] Измеренный уровень звукового давления (в соответствии с EN 50636-2-100) [9] Неточность размеров [10] Измеренный уровень звуковой мощности (в соответствии с EN 50636-2-100) [11] Гарантированный уровень звуковой мощности (в соответствии с 2000/14/EC) [12] Уровень вибрации (в соответствии с EN 50636-2-100) [13] Опциональные принадлежности [14] Блок батареи, мод. [15] Зарядное устройство [16] Ручевиной держатель для батарей [17] Эмулятор батареи</p> <p>a) ПРИМЕЧАНИЕ: общее заявленное значение вибрации было измерено в соответствии со стандартным методом проверки и может быть использовано для сравнения разных инструментов. Кроме того, общее заявленное значение вибрации можно использовать для предварительной оценки воздействия.</p> <p>b) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: вибрация при фактическом использовании инструмента может отличаться от общего заявленного значения в зависимости от способа его применения. В связи с этим во время работы необходимо принять следующие меры по обеспечению безопасности оператора: во время использования надевайте перчатки, ограничьте время использования машины и сократите период удерживания рычага управления дросселем в нажатом состоянии.</p>	<p>[1] SK - TECHNICKÉ PARAMETRE</p> <p>[2] MAX. napájacie napätie [3] NOMINÁLNE napájacie napätie [4] Rychlosť bez zaťaženia [5] Maximálna rýchlosť vzduchu [6] Prúd vzduchu [7] Hmotnosť bez jednotky akumulátora [8] Nameraná úroveň akustického tlaku (podľa EN 50636-2-100) [9] Nepresnosť merania [10] Nameraná úroveň akustického výkonu (podľa EN 50636-2-100) [11] Zarúčena úroveň akustického výkonu (podľa 2000/14/EU) [12] Úroveň vibrácií (podľa EN 50636-2-100) [13] Príslušenstvo na požiadanie [14] Jednotka akumulátora, mod. [15] Nabíjačka akumulátora [16] Batoh na akumulátory [17] Simulátor akumulátora</p> <p>a) POZNÁMKA: celková deklarovaná hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardizovaného skúšobného postupu a možno ju použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým. Celkovú hodnotu vibrácií možno použiť aj na predbežné vyhodnotenie expozície.</p> <p>b) UPOZORNENIE: emisie vibrácií pri skutočnom použití náradia sa môžu líšiť od celkovej deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobov použitia náradia. Preto je počas práce nutné urobiť nasledujúce bezpečnostné opatrenia zamerané na ochranu obsluhy: počas používania nosťe rukavice, obmedzte čas používania stroja a skráťte čas, keď sa drží stlačená páka ovládania plynu.</p>	<p>[1] SL - TEHNIČNI PODATKI</p> <p>[2] Največja napetost električnega napajanja [3] Nazivna napetost električnega napajanja [4] Hitrost brez obremenitve [5] Največja hitrost zraka [6] Zračni tok [7] Masa brez baterijskega sklopa [8] Izmerjena raven zvočnega tlaka (skladno s standardom EN 50636-2-100) [9] Nezaseljivost meritev [10] Izmerjena raven zvočne moči (skladno s standardom EN 50636-2-100) [11] Zajamčena raven zvočne moči (skladno z Direktivo 2000/14/ES) [12] Raven vibracij (skladno s standardom EN 50636-2-100) [13] Dodatna oprema po naročilu [14] Baterijski sklop, mod. [15] Polnilnik baterije [16] Batoh na akumulatore [17] Simulátor akumulatore</p> <p>a) OPOMBA: Skupna deklarirana raven vibracij je bila izmerjena skladno z normalizirano preizkusno metodo. Uporablja se lahko za medsebojno primerjavo orodij. Skupna raven vibracij se lahko uporablja tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.</p> <p>b) OPOZORILO: med dejansko uporabo orodja se stopnja oddanih vibracij lahko razlikuje od skupne deklarirane vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja. Zaradi tega je med delom treba upoštevati naslednje varnostne ukrepe, ki so namenjeni zaščiti upravljalca: med uporabo nosite rokavice, omejite čas uporabe stroja in skrajšajte čas, ko držite pritisnjeno komandni vzvod plina.</p>

**INDICE**

1. INFORMACJE OGÓLNE	1
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	2
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ	7
3.1 Opis maszyny i przeznaczenie	7
3.2 Oznakowanie bezpieczeństwa	8
3.3 Tabliczka znamionowa produktu.....	8
3.4 Podstawowe części	9
4. MONTAŻ.....	9
4.1 Elementy montażowe.....	9
4.2 Montaż/demontaż rury dmuchawy	9
4.3 Montaż punktu mocowania uprząży (jeśli przewidziano).....	10
4.4 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR (jeśli przewidziano).....	10
5. ELEMENTY STEROWANIA	10
5.1 Przycisk zabezpieczający (urządzenie włączające / wyłączające)	10
5.2 Dźwignia regulacji obrotów silnika.....	10
6. UŻYTKOWANIE MASZYNY	10
6.1 Czynności wstępne	10
6.2 Kontrole bezpieczeństwa	11
6.3 Uruchomienie.....	12
6.4 Praca.....	12
6.5 Zatrzymanie	12
6.6 Wskazówki po zakończeniu użytkowania	12
7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA	13
7.1 Informacje ogólne.....	13
7.2 Akumulator	13
7.3 Czyszczenie maszyny i silnika.....	14
7.4 Nakrętki i śruby mocujące	14
8. MAGAZYNOWANIE	14
8.1 Magazynowanie maszyny	14
8.2 Magazynowanie akumulatora.....	15
9. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT	15
10. SERWIS I NAPRAWA	15
11. ZAKRES GWARANCJI	15
12. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH	16
13. IDENTYFIKACJA USTEREK.....	16
14. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE	17
14.1 Akumulatory zamienne.....	17
14.2 Ładowarka akumulatora	17
14.3 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR.....	17
14.4 Symulator akumulatora	17

1. INFORMACJE OGÓLNE**1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

UWAGA lub **WAŻNE** dostarcza dokładniejszego omówienia lub dodatkowych elementów do podanych poprzednio wskazówek w celu uniknięcia uszkodzenia maszyny lub spowodowania strat.

Symbol  wskazuje na zagrożenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne.

.....
 • Paragrafy oznaczone kwadracikiem z
 • krawędzią z szarych kropek wskazują na
 • opcjonalne funkcje nie występujące we
 • wszystkich modelach opisanych w niniejszej
 • instrukcji. Należy sprawdzić, czy dana opcja
 • występuje w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia „przedni”, „tylny”, „prawy” i „lewy” rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI**1.2.1 Rysunki**

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd. Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd. Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: „Patr Rys. 2.C” lub po prostu „(Rys. 2.C)”. Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Podręcznik podzielony jest na rozdziały i paragrafy. Tytuł paragrafu „2.1 Instruktaż” to podtytuł „2. Zasady bezpieczeństwa”. Odniesienia

do tytułów lub paragrafów są oznaczone skrótami rozdz. lub par. i odpowiednim numerem. Przykład: „rozdz. 2” lub „par. 2.1”.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 INSTRUKTAŻ

 **Należy dokładnie zapoznać się z systemem sterowania i właściwym sposobem użytkowania maszyny. Opanować natychmiastowe zatrzymanie maszyny. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować pożary i/lub ciężkie zranienia.**

- W żadnym razie nie należy pozwolić, aby urządzenie było użytkowane przez dzieci, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i / lub znajomości przedmiotu, i osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy na temat instrukcji obsługi. Miejscowe przepisy mogą określić najniższą granicę wieku dla użytkowników.
- Nigdy nie należy użytkować maszyny, jeśli użytkownik czuje się źle lub jest zmęczony lub po zażyciu leków, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub innych substancji, które mogą zaburzyć jego refleks lub uwagę.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i nieoczekiwane wydarzenia, które mogą zaistnieć wobec innych osób lub ich własności. Ocena ryzyka związanego z cechami terenu przeznaczanego do pracy, a także wybór środków ostrożności

gwarantujących bezpieczeństwo operatora, jak i osób postronnych, wchodzi w zakres obowiązków osób użytkujących urządzenie, zwłaszcza, jeśli chodzi o pracę na zboczach, terenach nieregularnych, śliskich lub niestabilnych.

- W przypadku odstąpienia lub wypożyczenia maszyny osobom trzecim, upewnić się, że użytkownik zapoznał się z instrukcjami użytkowania zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

2.2 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

- Stosować odpowiednią odzież, wytrzymałe obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową oraz długie spodnie. Nie uruchamiać urządzenia bez obuwia lub w sandałach. Nosić ochronniki słuchu, rękawice antywibracyjne, okulary ochronne, maski przeciwpyłowe.
- Korzystanie z ochronników słuchu może zmniejszyć zdolność słyszenia ewentualnych ostrzeżeń (krzyków lub alarmów). Zwrócić szczególną uwagę na to, co dzieje się w pobliżu obszaru roboczego.
- Nie zakładać szali, koszul, naszyjników, bransoletek, luźnych lub wyposażonych w sznurki ubrań, krawatów oraz innych akcesoriów wiszących lub zbyt obszernych, które mogłyby zaplątać się w maszynę lub w inne przedmioty i materiały znajdujące się w miejscu pracy.
- Trzymać włosy z dala od kratki wlotu powietrza, ponieważ mogłyby się zaplątać w wirniku i spowodować

poważne obrażenia. Związać odpowiednio długie włosy.

Obszar roboczy / Maszyna

- Dokładnie sprawdzić cały obszar roboczy i usunąć ręcznie, przy użyciu grabi lub mioteł, te wszystkie przedmioty, które mogłyby być wyrzucone przez maszynę (przy włączonej funkcji dmuchawy) lub zatkać rurę ssącą (przy włączonej funkcji ssania) lub stać się źródłem niebezpieczeństwa (kamienie, gałęzie, druty żelazne, kości, itp.).
- W przypadku silnego zapylenia terenu, zaleca się lekko zwilżyć jego powierzchnię.
- W celu uniknięcia ryzyka wywołania pożaru nie wolno pozostawiać maszyny z rozgrzanym silnikiem wśród liści lub suchej trawy.

2.3 PODCZAS UŻYTKOWANIA

Obszar roboczy

- Nie używać maszyny na obszarze zagrożonym wybuchem, w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.
- Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
- Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
- Upewnić się, że inne osoby znajdując się w

promieniu co najmniej 15 metrów od urządzenia.

- Należy unikać pracy na mokrej nawierzchni, w deszczu, w przypadku ryzyka wystąpienia burzy w szczególności z prawdopodobieństwem błyskawic.
- O ile to możliwe, unikać pracy na mokrych lub śliskich gruntach lub na terenach nierównych i stromych, które nie gwarantują stabilności operatora podczas pracy.
- Nie wystawiać maszyny na działanie deszczu lub wilgoci. Woda przenikająca do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Zwróć szczególną uwagę na nierówność terenu (grzbiety, wgłębienia), pochyłości, ukryte zagrożenia i ewentualne przeszkody które mogą ograniczać widoczność.
- Zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów ochronnych.
- Podczas użytkowania maszyny w pobliżu drogi, należy zwracać uwagę na ruch samochodowy.
- Przed rozpoczęciem pracy zawsze określić kierunek wiatru i nigdy nie pracować pod wiatr.
- Nie używać maszyny w pobliżu otwartych okien.
- Nie korzystać z urządzenia na utwardzonej lub żwirowej powierzchni, aby zapobiec, by usunięty materiał spowodował obrażenia.
- Uważać, by usunięty materiał nie gromadził się w tunelu wylotowym, ponieważ mogłoby to uniemożliwić prawidłowe usuwanie materiału

i powodować odrzuty materiału przez otwory ssące.

Sposób postępowania

- Podczas pracy przy włączonej funkcji dmuchawy, maszyna powinna być zawsze utrzymywana mocno prawą ręką za górny uchwyt.
- Podczas pracy, przy włączonej funkcji ssania, należy mocno trzymać maszynę obiema rękami, prawą ręką za uchwyt górny i lewą ręką za uchwyt dolny, w taki sposób by worek zbiorczy znajdował się po lewej stronie operatora.
- Unikać kontaktu ciała z masą lub uziemieniem powierzchni, jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zwiększa się, gdy ciało styka się z masą lub uziemieniem.
- Przyjmując stabilną pozycję oraz zachować ostrożność.
- Nie tracić równowagi.
- Zwracać uwagę, aby nie uderzać mocno o ciała obce oraz uważać na wyrzucany materiał i pył w powietrzu.
- Nie kierować strumienia powietrza w stronę osób i zwierząt.
- Podczas używania dmuchawy należy zawsze zwracać szczególną uwagę, aby usuwany materiał i wzniecony pył nie spowodował obrażeń osób lub zwierząt oraz szkód mienia.
- Nigdy nie wprowadzać ręcznie przedmiotów do otworu ssącego (przy włączonej funkcji ssania) oraz unikać zasysania dużych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić wirnik.
- Nigdy nie biegać, lecz chodzić.
- Zawsze trzymać twarz, ręce i ciało z dala od kratki wlotu i

otworu wylotu powietrza oraz nie blokować przepływu powietrza zarówno podczas rozruchu jak i podczas użytkowania urządzenia.

- Części obrotowe mogą spowodować poważne obrażenia, należy unikać kontaktu z częściami obrotowymi w ruchu.
-  W przypadku uszkodzeń lub wypadków przy pracy, należy natychmiast wyłączyć silnik i oddalić maszynę tak, aby nie powodować dalszych szkód; w razie wypadków z wystąpieniem obrażeń ciała osoby obsługującej maszynę lub osoby trzeciej natychmiast rozpocząć procedurę pierwszej pomocy najbardziej właściwą dla zaistniałej sytuacji i zwrócić się do placówki zdrowia w celu poddania się niezbędnej kuracji. Dokładnie usunąć wszelkie pozostałości, które mogłyby spowodować szkody lub obrażenia osób lub zwierząt, gdyby pozostały niezauważone.
-  Przedłużone poddawanie się wibracjom może spowodować zranienia i zaburzenia neurologiczno-naczyniowe (znane również jako „fenomen Raynauada” lub „biała ręka”) przede wszystkim u osób cierpiących na zaburzenia krążenia. Objawy mogą dotyczyć rąk, nadgarstków oraz palców i charakteryzują się utratą czucia, mrowieniem, świerzbieniem, bólem, utratą barwy lub zmienioną strukturą skóry. Objawy te mogą nasilić się wskutek niskiej temperatury otoczenia i/lub zbyt mocnego ściskania uchwytu. Przy pojawieniu się tego typu

oznak należy zredukować czas użytkowania maszyny i skonsultować się z lekarzem.

Ograniczenia w użytkowaniu

- Maszyna nie może być użytkowana przez osoby, które nie są w stanie trzymać jej mocno w obydwu rękach i/lub zachować równowagi podczas pracy.
- Nigdy nie należy używać maszyny z uszkodzonymi, wybrakowanymi lub nieprawidłowo zamontowanymi częściami.
- Nigdy nie użytkować maszyny bez uprzedniego zamontowania wszystkich akcesoriów przewidzianych dla konkretnej funkcji (dmuchawa lub ssanie).
- Nie wyłączać, odłączać, usuwać lub modyfikować istniejących systemów bezpieczeństwa / mikro-przełączników.
- Nie używać urządzenia elektrycznego, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie go normalnie włączyć lub wyłączyć. Urządzenie elektryczne, które nie może być wyłączone za pomocą wyłącznika jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania ciężkich prac; użycie odpowiedniego urządzenia obniża ryzyko i podnosi jakość pracy.

2.4 KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i wysoką wydajność.

Konserwacja

- Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione, nigdy nie mogą być naprawiane.
- Czyszczenie i konserwacja będące obowiązkiem użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

△ Poziom hałas i drgań podany w niniejszych instrukcjach przedstawia maksymalne, dopuszczalne wartości tych parametrów podczas użytkowania maszyny. Należy podjąć działania zapobiegawcze w celu wyeliminowania ewentualnych szkód ze względu na wysoki hałas i naprężenia spowodowane wibracjami; korzystać z urządzenia, utrzymując stałą prędkość; trzymać uchwyt z odpowiednią siłą; użytkować maszynę przy minimalnej prędkości, potrzebnej do wykonywania pracy; stosować ochronniki słuchu; wykonywać częste i stosowne przerwy w trakcie pracy.

Magazynowanie

- W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego, nie należy pozostawiać pojemników z odpadami wewnątrz pomieszczenia.

2.5 AKUMULATOR/ ŁADOWARKA

UWAGA *Poniższe przepisy bezpieczeństwa dotyczą wymogów bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi*

akumulatora i ładowarki
dołączonej do urządzenia.

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarek akumulatora zalecanych przez producenta. Zastosowanie niewłaściwej ładowarki akumulatora może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek płynu żrącego z akumulatora.
- Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, przewidzianych dla użytkowanego narzędzia. Stosowanie innych akumulatorów może być przyczyną obrażeń oraz może wywołać zagrożenie pożarowe.
- Przed włożeniem akumulatora, upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone. Montaż akumulatora do włączonego urządzenia elektrycznego może być przyczyną pożarów.
- Nieużywany akumulator należy przechowywać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może wywołać zapalenie lub pożar.
- Nie używać ładowarki akumulatora w otoczeniu oparów, substancji łatwopalnych lub na powierzchniach łatwopalnych takich jak papier, tkanina itp. Podczas ładowania, ładowarka akumulatora ulega nagrzanemu, co mogłoby spowodować pożar.
- Podczas transportu akumulatorów, uważać, aby styki nie zostały ze sobą połączone i nie używać pojemników metalowych do transportu.

2.6 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania maszyny. Powinno się ono odbywać z poszanowaniem zasad współżycia społecznego i w trosce o otaczające środowisko.

- Unikać sytuacji zakłócania spokoju otoczenia. Maszyny należy używać tylko w stosownych godzinach (nigdy wcześniej rano albo w nocy, gdy hałas mógłby przeszkadzać innym osobom).
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów
- Po ostatecznym zaprzestaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi.

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą

być zbierane oddzielnie w celu ponownego ich wykorzystania w sposób przyjazny dla środowiska. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i dobrego samopoczucia. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy zwrócić się do organu odpowiedzialnego za utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do sprzedawcy.



Pod koniec okresu użytkowania, w trosce o środowisko naturalne, dokonać utylizacji akumulatora.

Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla osób i otoczenia. Akumulator powinien być poddany utylizacji w wyspecjalizowanym punkcie, który zajmuje się recyklingiem akumulatorów litowo-jonowych.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań możliwy jest recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Ponowne wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu chroni środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

2.7 POZOSTAŁE ZAGROZENIA

Pomimo, że wszystkie przepisy bezpieczeństwa są przestrzegane, mogą zaistnieć pewne dodatkowe zagrożenia, których nie można

wykluczyć. W zależności od rodzaju i konstrukcji maszyny, potencjalne przewidywane zagrożenia mogą być następujące:

- Odrzut materiałów, które mogą spowodować uszkodzenia wzroku;
- Uszkodzenie słuchu, jeśli nie używa się żadnych ochrony akustycznych.

3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

3.1 OPIS MASZINY I PRZEZNACZENIE

Niniejsza maszyna jest urządzeniem ogrodniczym o nazwie przenośna akumulatorowa dmuchawa ogrodowa.

Zasadniczą częścią maszyny jest silnik, który napędza wirnik wytwarzający strumień powietrza o wysokiej prędkości.

3.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Maszyna została zaprojektowana i stworzona do:

- przemieszczania i gromadzenia, przy użyciu strumienia powietrza, liści, trawy i innych i innych lekkich śmieci niewielkich wymiarów.

3.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiegokolwiek inne zastosowanie odbiegające od powyżej opisanego może okazać się niebezpieczne i spowodować szkody dla osób i/lub mienia. Niewłaściwe użycie urządzenia stanowią (przykładowo podane czynności, ale nie tylko):

- gromadzenie i zbieranie materiałów łatwopalnych lub o właściwościach wybuchowych, materiałów żarzących się lub palących się bez płomienia oraz zapalnych papierosów, fragmentów szkła, ostrych przedmiotów, metalowych części, kamieni i wszelkich przedmiotów niebezpiecznych dla operatora oraz innych osób;
- kierowanie strumienia powietrza w stronę osób lub zwierząt;
- wkładanie przedmiotów do oczek kratki osłaniającej otwór ssący;
- użytkowanie maszyny bez akcesoriów przewidzianych przez producenta dla różnych funkcji lub stosowanie innych, nieautoryzowanych akcesoriów;

- jednoczesne użytkowanie maszyny przez więcej niż jedną osobę.

WAŻNE *Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub obrażeń ciała własnych lub wobec osób trzecich.*

3.1.3 Typologia użytkowników

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Niniejsze urządzenie przeznaczone jest „do użytku hobbystycznego”.

3.2 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

Na urządzeniu pojawiają się różne symbole (Rys. 2). Ich zadaniem jest przypomnianie użytkownikowi o konieczności zachowania ostrożności i uwagi podczas korzystania z maszyny.

Znaczenie symboli:



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku nieprawidłowego użytkowania maszyna może stanowić zagrożenie dla samego operatora oraz dla innych osób.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy przeczytać instrukcję.



Stosować ochronniki słuchu, okulary ochronne.



Nie wystawiać na deszcz (lub na działanie wilgoci).



ZAGROŻENIE WYRZUTEM!

Należy zwrócić uwagę na ewentualne przedmioty wyrzucane przez strumień powietrza, gdyż mogą one powodować poważne obrażenia osób lub szkody mienia.

ZAGROŻENIE WYRZUTEM!

Oddalić wszystkie osoby lub zwierzęta domowe na odległość co najmniej 15 m podczas użytkowania maszyny.



Niebezpieczeństwo okaleczenia! Zawsze trzymać ręce z dala od kratki wlotu powietrza. Obracający się wirnik może spowodować poważne obrażenia.



Ryzyko poważnych obrażeń ciała! Trzymać luźne części odzieży z dala od kratki wlotu powietrza, gdyż mogłyby się one zaplątać w wirnik i spowodować poważne obrażenia.



Ryzyko poważnych obrażeń ciała! Trzymać włosy z dala od kratki wlotu powietrza, ponieważ mogłyby się zaplątać w wirniku i spowodować poważne obrażenia. Związać odpowiednio długie włosy.

WAŻNE *Uszkodzone lub nieczytelne etykiety należy wymienić. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.*

3.3 TABLICZKA ZNAMIONOWA PRODUKTU

Tabliczka znamionowa zawiera następujące dane (Rys. 1):

1. Nazwa i adres producenta
2. Typ urządzenia
3. Poziom mocy akustycznej
4. Znak zgodności
5. Napięcie zasilania
6. Rok produkcji
7. Numer fabryczny
8. Kod wyrobu
9. Klasa II; Podwójna izolacja

Zapisać dane identyfikacyjne maszyny w odpowiednich polach na etykiecie zamieszczonej z tyłu okładki.

WAŻNE *Używać danych identyfikacyjnych zamieszczonych na etykiecie w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.*

WAŻNE Przykładowa Deklaracja Zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.

3.4 PODSTAWOWE CZĘŚCI

Urządzenie składa się z następujących elementów, które spełniają następujące funkcje (Rys. 1):

- A. Jednostka napędowa:** wprawia w ruch wirnik.
- B. Rura dmuchawy:** jest to element odpowiedzialny za wyrzut strumienia powietrza.
- C. Uchwyt:** umożliwia sterowanie urządzeniem.
- D. Uprząż (jeśli przewidziano):** część wyposażenia urządzenia wykonana z pasów z tkaniny, które, przechodząc przez ramiona pomagają utrzymać ciężar maszyny podczas pracy.
- E. Punkt mocowania uprzęży (jeśli przewidziano):** miejsce na urządzeniu, gdzie mocowana jest uprząż.
- F. Akumulator** (dostępny na zamówienie, par. 14.1): urządzenie to dostarcza niezbędnej do pracy silnika energii; jego charakterystyka i zasady użytkowania opisane są w oddzielnej instrukcji.
- G. Ładowarka** (dostępna na zamówienie, par. 14.2): urządzenie przeznaczone do ładowania akumulatora; jego charakterystyka i zasady użytkowania opisane są w oddzielnej instrukcji. Dostępne są dwa modele ładowarki akumulatora: **G1** (ładowarka do szybkiego ładowania); **G2** (standardowa ładowarka).
- H. Plecakowy uchwyt na akumulator** (dostępny na zamówienie, par. 14.3): urządzenie umożliwiające zamontowanie akumulatorów.
- I. Przewód przyłączeniowy:** przewód umożliwiający podłączenie maszyny do plecakowego uchwytu na akumulator.
- J. Symulator akumulatora** (dostępny na zamówienie, par. 14.4): urządzenie, które, jeśli jest umieszczone w przedziale maszyny, umożliwia użytkowanie plecakowego uchwytu na akumulator.

4. MONTAŻ

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

W celu ułatwienia magazynowania i transportu niektóre części składowe maszyny nie są montowane bezpośrednio w fabryce, ale muszą być skompletowane po uprzednim rozpakowaniu, zgodnie z poniżej podaną instrukcją.

⚠ Rozpakowanie lub zakończenie montażu należy wykonywać na płaskiej i stabilnej powierzchni, w miejscu umożliwiającym swobodne przemieszczanie maszyny i opakowań, używając zawsze odpowiednich narzędzi. Nie używać maszyny przed zakończeniem czynności opisanych w sekcji „MONTAŻ”.

4.1 ELEMENTY MONTAŻOWE

W opakowaniu znajdują się elementy do montażu.

4.1.1 Rozpakowanie

1. Otworzyć opakowanie zachowując ostrożność, by nie zgubić znajdujących się w nim elementów.
2. Zapoznać się z dokumentacją znajdującą się w opakowaniu, np. z niniejszymi instrukcjami.
3. Wyjąć wszystkie luźne elementy z kartonu.
4. Wyjąć urządzenie z opakowania.
5. Usunąć karton i inne elementy opakowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.

⚠ Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy akumulator jest umieszczony w gnieździe.

4.2 MONTAŻ/DEMONTAŻ RURY DMUCHAWY

1. Wyrównać element blokujący (Rys. 3.A) z wypukłością (Rys. 3.B) otworu wylotu powietrza (Rys. 3.C).
2. Popchnąć rurę (Rys. 3.D) tak, aby zaczepić ją stabilnie do jednostki napędowej, do momentu kliknięcia, powodującego jej zablokowanie na pozycji.
 - Aby wyjąć rurę, nacisnąć przycisk (Rys. 3.A) i wysunąć ją.

WAŻNE Wyłączyć maszynę i wyjąć akumulator (par. 7.2.2) za każdym razem, gdy wyjmuje się rurę dmuchawy.

4.3 MONTAŻ PUNKTU MOCOWANIA UPRZĘŻY (JEŚLI PRZEWIDZIANO)

1. Umieścić punkt mocowania uprzęży w wypukłości znajdującej się po lewej (Rys. 4.A) lub po prawej stronie (Rys. 4.C) maszyny.

WAŻNE Punkt mocowania umieścić po lewej stronie, jeśli pracuje się, chwytając maszynę prawą ręką lub po prawej stronie, jeśli pracuje się, chwytając maszynę lewą ręką.

2. Punkt mocowania uprzęży przykręcić dołączoną śrubą (Rys. 4.B)

4.4 PLEKAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR (JEŚLI PRZEWIDZIANO)

Plecakowy uchwyt na akumulator jest dostarczany już zmontowany (Rys. 1H), może zostać odłączony od wspornika pasków (Rys. 5) i może być transportowany w rękę.

Aby odczepić plecakowy uchwyt na akumulator, nacisnąć dwa górne przyciski (Rys. 5.A).

Obsady akumulatorów znajdują się po obydwu stronach plecaka (Rys. 6)

Po prawej stronie plecaka znajduje się:

- gniazdo kablowe (Rys. 7.A)
- przełącznik akumulatora (Rys. 7.B)
- gniazdo USB do ładowania innych urządzeń (np. telefony komórkowe) (Rys. 7.C)

Aby uniknąć zwisającego przewodu, po obydwu stronach i z tyłu przygotowano tunele, przez które można poprowadzić przewód zasilania.

5. ELEMENTY STEROWANIA

5.1 PRZYCIŚK ZABEZPIECZAJĄCY (URZĄDZENIE WŁĄCZAJĄCE / WYŁĄCZAJĄCE)



Po naciśnięciu tego przycisku (Rys. 8.A) włącza się i wyłącza zasilanie elektryczne urządzenia i włącza się odpowiednia dioda (Rys. 8.C).



Po naciśnięciu przycisku prędkości (Rys. 8.B) określana jest moc powietrza i włączają się 3 odpowiednie diody (Rys. 8.D). Jeśli praca zostanie przerwana (bez wyłączenia maszyny), po ponownej aktywacji maszyna wznowi działanie z uprzednio ustawioną prędkością.

Diody zgaszone: Zasilanie elektryczne jest całkowicie wyłączone.

WAŻNE Podczas przenoszenia urządzenia nigdy nie trzymać palca na przycisku, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.



Ikona „Uwaga” (Rys. 8.E) podświetla się w przypadku awarii maszyny (zapoznać się z tabelą Identyfikacja usterek, par. 13).

5.2 DŹWIGNIA REGULACJI OBROTÓW SILNIKA

Zadziałanie na dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F) umożliwi uruchomienie/zatrzymanie maszyny i równocześnie włączenie/wyłączenie urządzenia tnącego.

W celu uruchomienia:

- nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika.

Urządzenie tnące zatrzymuje się automatycznie po zwolnieniu dźwigni regulacji obrotów silnika.

6. UŻYTKOWANIE MASZYNY

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

6.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać pewnych kontroli i czynności, niezbędnych do zapewnienia bezpiecznych warunków pracy jak i również jak najwyższej wydajności.

6.1.1 Kontrola akumulatora

Urządzenie dostarczane jest bez akumulatora.

Należy zakupić akumulator o pojemności najbardziej odpowiedniej do potrzeb operacyjnych urządzenia i przed użyciem całkowicie naładować go, postępując zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w instrukcji akumulatora.

Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

- Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania:
 - sprawdzić stan naładowania akumulatora, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi akumulatora.

6.1.2 Korzystanie z uprzęży (jeśli przewidziano)

Uprząż powinna być założona przed zaczepieniem maszyny na odpowiednim zaczepie (Rys. 4.A, 4.C) a pasy powinny być wyregulowane odpowiednio do wzrostu i budowy operatora.

Pas (Rys. 9.A) powinien przechodzić przez prawe lub lewe ramię, a następnie przez biodro.

⚠ Uprząż nosić tylko na jednym ramieniu, aby móc szybko odsunąć maszynę w razie niebezpieczeństwa.

6.1.3 Użytkowanie plecaka (jeśli przewidziano)

1. Włożyć akumulator do jednej z obsad w uchwycie plecakowym (Rys. 6), dociskając go aż do usłyszenia „kliknięcia” oznaczającego zablokowanie go na swoim miejscu w celu zapewnienia przepływu prądu;
2. podłączyć przewód do gniazda (Rys. 7.A) i obrócić aż do usłyszenia „kliknięcia” oznaczającego zablokowanie go na swoim miejscu, co zapewni dopływ prądu;
3. wyregulować paski i zamknąć z przodu uprzęż (Rys. 10).

6.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto, należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa i sprawdzić, czy wyniki odpowiadają danym z tabel.

⚠ Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zawsze przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa.

6.2.1 Kontrola ogólna

Część	Wynik
Uchwyty (Rys. 1.C)	Czyste, suche, właściwie i prawidłowo podłączone do urządzenia
Miejsce zaczepienia uprzęży (Rys. 1.E)	Prawidłowo umieszczone
Śruby na maszynie	Dobrze dokręcone (niepoluzowane)
Drogi przepływu powietrza chłodzącego	Drożne
Rura dmuchawy (Rys. 1.B)	Prawidłowo zainstalowana.
Wirnik	Brak śladów uszkodzeń
Oslony	Brak śladów uszkodzeń
Akumulator (Rys. 1.F)	Brak uszkodzeń opakowania, bez wycieków płynu
Maszyna	Brak śladów uszkodzeń lub zużycia
Dźwignia regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F)	Powinna mieć swobodny i niewymuszony zakres ruchu.
Testowe uruchomienie urządzenia	Brak nietypowych wibracji. Brak nietypowych dźwięków

6.2.2 Test funkcjonowania maszyny

Działanie	Wynik
<ol style="list-style-type: none"> 1. Umieścić akumulator w jego gnieździe (par. 7.2.3). 2. Włączyć maszynę, naciskając przycisk (Rys. 8.A). 3. Nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F). 	Urządzenie jest uruchomione i wirnik obraca się.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Zwolnić dźwignię obrotów silnika (Rys. 8.F). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dźwignia powinna szybko i automatycznie powrócić do pozycji wyjściowej, a urządzenie powinno zatrzymać się.

⚠ Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie należy użytkować urządzenia! Zanieść maszynę do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy.

6.3 URUCHOMIENIE

6.3.1 Uruchomienie za pomocą akumulatora

1. Przyjąć bezpieczną i stabilną pozycję;
2. upewnić się, że rura dmuchawy nie jest skierowana w stronę ewentualnych obserwatorów lub śmieci;
3. umieścić prawidłowo akumulator w jego gnieździe (Rys. 11.A) (par. 7.2.3);
4. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 8.A);
5. Nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F).

6.3.2 Uruchomienie za pomocą symulatora akumulatora (jeśli przewidziano)

1. Przyjąć bezpieczną i stabilną pozycję;
2. upewnić się, że rura dmuchawy nie jest skierowana w stronę ewentualnych obserwatorów lub śmieci;
3. włożyć prawidłowo symulator akumulatora do jego obsady na maszynie (Rys. 11.J)
4. podłączyć przewód przyłączeniowy do symulatora akumulatora (Rys. 11.I)
5. wybrać akumulator do uruchomienia za pomocą przełącznika (Rys. 7.B)
6. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 8.A)
7. nacisnąć element sterujący napędem (Rys. 8.F)

6.4 PRACA

 Podczas pracy należy mocno trzymać maszynę ręką za górny uchwyt (Rys. 12).

UWAGA *Podczas użytkowania akumulator jest zabezpieczony przed całkowitym rozładowaniem za pomocą urządzenia zabezpieczającego, które wyłącza maszynę i blokuje jej działanie.*

UWAGA *Po minucie nieaktywności maszyna wyłącza się automatycznie.*

6.4.1 Regulacja prędkości

Konieczne jest zawsze wyregulowanie prędkości obrotów wirnika w stosunku do rodzaju usuwanego materiału za pomocą przycisku (Rys. 8.B):

- niska prędkość dmuchawy do przemieszczania lekkich materiałów i małych gałązek na trawniku;
- średnia prędkość dmuchawy do przemieszczania trawy i lekkich liści na asfalcie lub na twardym podłożu;
- wysoka prędkość dmuchawy (3 diody włączone, Rys. 8.D) dla cięższych materiałów, jak świeży śnieg lub duże zanieczyszczenia.

6.4.2 Wskazówki dotyczące użytkowania

Przemieszczać się powoli, trzymając końcową część dmuchawy w odpowiedniej odległości od podłoża (Rys. 12).

Aby uniknąć rozrzucaania materiału przeznaczonego do usunięcia, należy kierować strumień powietrza wokół zewnętrznych krawędzi nagromadzonego materiału. Nigdy nie kierować strumienia powietrza w środek nagromadzonego materiału.

6.5 ZATRZYMANIE

W celu zatrzymania urządzenia:

1. zwolnić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F);
2. wyłączyć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 8.A);

 **Po wyłączeniu urządzenia, należy odczekać kilka sekund zanim wirnik zatrzyma się.**

Zawsze zatrzymać maszynę:

- podczas przemieszczania się pomiędzy strefami roboczymi.

 **Podczas przenoszenia urządzenia nigdy nie trzymać ręki na dźwigni regulacji obrotów silnika, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.**

6.6 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

6.6.1 Po użyciu z akumulatorem

1. wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
2. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
3. wykonać czyszczenie (par. 7.3);

4. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

6.6.2 Po użyciu z symulatorem akumulatora (jeśli przewidziano)

1. Ustawić przełącznik plecakowego uchwytu na akumulator w położeniu „OFF” (Rys. 7.B);
2. wyjąć symulator akumulatora z maszyny (Rys. 13.J);
3. zdjąć plecakowy uchwyt na akumulator;
4. odłączyć przewód przyłączeniowy od symulatora akumulatora (Rys. 13.I) i plecaka (Rys. 7.A)
5. wyjąć akumulator z plecaka (Rys. 14) i naładować go (par. 7.2.2);
6. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
7. wykonać czyszczenie (par. 7.3);
8. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

WAŻNE Należy zawsze wyjąć akumulator (par. 7.2.2) za każdym razem przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru lub nieużytkowanego.

7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA

7.1 INFORMACJE OGÓLNE

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

! **Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej, należy:**

- **zatrzymać urządzenie;**
- **wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);**
- **odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;**
- **założyć odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne;**

- **przeczytać instrukcję obsługi.**

! **Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń spowodowanych niebezpiecznymi ruchomymi elementami!**

- Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w „Tabeli konserwacji” patrz rozdz. 12). Niniejsza tabela została opracowana w celu ułatwienia czynności zmierzających do utrzymania wydajności urządzenia i zapewnienia warunków bezpiecznego eksploataowania. Są w niej podane najważniejsze czynności oraz częstotliwość ich wykonywania. Wykonać odpowiednie czynności konserwacyjne, przestrzegając terminu przeglądu.
- Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów może mieć negatywny wpływ na działanie i bezpieczeństwo maszyny. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub obrażenia ciała spowodowane przez tego typu produkty.
- Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

WAŻNE Wszystkie czynności konserwacyjne i regulacyjne maszyny nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym Centrum Serwisowym.

7.2 AKUMULATOR

7.2.1 Wydajność akumulatora

- Wydajność akumulatora (czyli powierzchnia, jaką można uprzątnąć przed ponownym jego naładowaniem) zależy w głównej mierze od:
- zachowań operatora, który powinien unikać:
 - częstego włączania i wyłączenia maszyny podczas pracy;
 - nieprawidłowej prędkości obrotowej wirnika w stosunku do typu materiału przeznaczonego do usunięcia (par. 6.4.1).

W celu dokonania optymalizacji wydajności akumulatora zaleca się:

- ustawić prędkość obrotową wirnika dostosowaną do rodzaju materiału przeznaczonego do usunięcia.

W przypadku użycia maszyny w sesjach roboczych dłuższych od dozwolonych dla standardowego akumulatora, możliwe jest:

- dokonanie zakupu drugiego standardowego akumulatora w celu natychmiastowej wymiany rozładowanego akumulatora bez przerywania ciągłości pracy;
- dokonanie zakupu akumulatora o zwiększonej wydajności w stosunku do standardowego akumulatora (par. 14.1).

7.2.2 Wyjęcie i ponowne ładowanie akumulatora

1. Nacisnąć przycisk blokowania umieszczony na akumulatorze w maszynie (Rys. 13.A) lub w plecaku (Rys. 14. A) (jeśli przewidziano);
2. wyjąć akumulator z maszyny (Rys. 13.B) lub z uchwytu plecakowego (Rys. 14.B) (jeśli przewidziano);
3. włożyć akumulator (rys. 15.A) do obudowy ładowarki (rys. 15.B);
4. podłączyć ładowarkę (Rys. 15.B) do gniazda wtykowego o napięciu odpowiadającym podanemu na tabliczce znamionowej;
5. dokonać zawsze pełnego ładowania akumulatora, postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi akumulatora/ładowarki.

UWAGA Akumulator jest wyposażony w zabezpieczenie uniemożliwiające doładowanie, jeśli temperatura otoczenia nie mieści się w przedziale pomiędzy 0 i +45°C.

UWAGA Akumulator może być ponownie naładowany w każdej chwili, również częściowo, bez ryzyka jego uszkodzenia.

7.2.3 Ponowny montaż akumulatora

- Po zakończeniu ponownego ładowania:
1. wyjąć akumulator z gniazda w ładowarce (Rys. 16.A) (unikając, po kompletnym jego naładowaniu, zbyt długiego pozostawiania w ładowarce);
 2. odłączyć ładowarkę (Rys. 16.B) z sieci;
 3. włożyć akumulator do gniazda w maszynie (Rys. 11.A) lub do jednej z obsad w uchwycie plecakowym (Rys. 6) (jeśli przewidziano)
 4. popchnąć do oporu akumulator aż do usłyszenia kliknięcia, blokującego go na pozycji i zapewnienia dopływu prądu.

7.3 CZYSZCZENIE MASZyny I SILNIKA

W celu ograniczenia ryzyka pożaru, przechowywać urządzenie, a w szczególności silnik bez pozostałości liści, gałęzi lub.

- Czyścić urządzenie po każdym użyciu przy użyciu czystej, wilgotnej szmatki nasączonej łagodnym detergentem.
- Usunąć wszelkie ślady wilgoci za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Wilgoć może spowodować porażenie prądem.
- Nie należy używać żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników do czyszczenia części z tworzywa sztucznego lub uchwytów.
- Nie stosować strumieni wody oraz unikać moczenia silnika i komponentów elektrycznych.
- Zawsze utrzymywać wirnik w czystości, wolny od kurzu i zanieczyszczeń, czyszcząc go sprężonym powietrzem poprzez kratkę. Nie spryskiwać wirnika wodą.
- Aby nie dopuścić do przegrzania i uszkodzenia silnika lub akumulatora, należy zawsze upewnić się, że kratki wlotu powietrza są czyste i wolne od zanieczyszczeń.

7.4 NAKRĘTKI I ŚRUBY MOCUJĄCE

- Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.
- Systematycznie sprawdzać, czy uchwyty są dobrze zamocowane.

8. MAGAZYNOWANIE

WAŻNE Zasady bezpieczeństwa podczas czynności konserwacyjnych opisane są w par. 2.4. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.

8.1 MAGAZYNOWANIE MASZyny

W przypadku konieczności magazynowania urządzenia:

1. wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
2. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
3. wykonać czyszczenie (par. 7.3);
4. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części, dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym;
5. przechowywać maszynę:
 - w suchym środowisku;

- zabezpieczoną przed wpływami atmosferycznymi;
- w miejscu niedostępnym dla dzieci;
- Należy upewnić się, że usunięte zostały klucze lub narzędzia używane do konserwacji.

8.2 MAGAZYNOWANIE AKUMULATORA

Akumulator należy przechowywać w cieniu, w chłodnym i suchym miejscu.

UWAGA *W przypadku długotrwałej bezczynności, w celu przedłużenia jego żywotności, należy ładować akumulator raz na dwa miesiące.*

9. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

Za każdym razem, gdy konieczne jest przesunięcie lub przeniesienie urządzenia, należy:

- zatrzymać urządzenie (par. 6.5);
- wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
- chwycić maszynę za uchwyty i skierować rury w taki sposób, aby nie stanowiły przeszkody.

Podczas transportu urządzenia na pojeździe samochodowym, należy:

- usunąć rury;
- odpowiednio zabezpieczyć urządzenie za pomocą lin lub łańcuchów;
- ustawić urządzenie tak, aby nie stwarzać dla nikogo zagrożenia.

10. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie informacje niezbędne do posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszystkie czynności regulacyjne i konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, dysponujących wiedzą i sprzętem umożliwiającym właściwie wykonanie czynności konserwacyjnych przy zapewnieniu odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa urządzenia. Czynności wykonane przez nieodpowiednie serwisy lub osoby niekompetentne powodują utratę wszystkich praw konsumenta, udzielonych gwarancji oraz zwalniają

producenta z jakichkolwiek zobowiązań i z odpowiedzialności prawnej.

- Naprawy i serwis gwarancyjny mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowane centra serwisowe.
- Autoryzowane centra serwisowe korzystają jedynie z oryginalnych części zamiennych. Części zamienne i oryginalne akcesoria zostały opracowane specjalnie do tego typu urządzeń.
- Stosowanie części zamiennych i akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone oraz części zamiennych i akcesoriów innych niż oryginalne zagraża bezpieczeństwu urządzenia i zwalnia Producenta od jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności.
- Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jego konserwacji, napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

11. ZAKRES GWARANCJI

Wady produkcyjne i materiałowe są objęte pełną gwarancją. Użytkownik powinien dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w załączonej dokumentacji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją;
- niedbałości;
- nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkownika maszyny lub montażu;
- używania nieoryginalnych części zamiennych;
- używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

- normalnego zużycia części eksploatacyjnych;
- normalnego zużycia.

Kupujący podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

12. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Czynność	Częstotliwość	Uwagi
MASZYNA		
Kontrola wszystkich mocowań	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 7.4
Kontrole bezpieczeństwa / Przegląd urządzeń sterowniczych	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 6.2
Kontrola stanu naładowania akumulatora	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	*
Naładowanie akumulatora	Po każdym użyciu	par. 7.2.2 *
Czyszczenie maszyny i silnika	Po każdym użyciu	par. 7.3
Kontrola pod kątem uszkodzeń maszyny. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	Po każdym użyciu	-

* Należy zapoznać się z instrukcją obsługi akumulatora/ładowarki.

13. IDENTYFIKACJA USTEREK

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Przy naciśnięciu przycisku napędu urządzenie nie uruchamia się	Brak lub nieprawidłowe zamontowanie akumulatora	Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zainstalowany (par. 7.2.3)
	Rozładowany akumulator	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.2.2)
	Uszkodzony przycisk napędu lub uszkodzona dmuchawa	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
2. Silnik zatrzymuje się podczas pracy	Akumulator nie jest prawidłowo włożony	Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zainstalowany (par. 7.2.3)
	Rozładowany akumulator	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.2.2)
3. Wirnik obraca się, ale powietrze nie wydostaje się z dmuchawy	Rura dmuchawy zablokowana lub zatkana	Zatrzymać maszynę, wyjąć akumulator i usunąć ewentualne zanieczyszczenia blokujące rurę.
4. Podczas pracy występuje nadmierny poziom hałasu i/ lub drgań	Poluzowane lub uszkodzone części	Zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i: <ul style="list-style-type: none"> – sprawdzić uszkodzenia; – sprawdzić, czy są poluzowane części i dokręcić je; – wymienić lub naprawić uszkodzone części, używając odpowiednich części zamiennych charakteryzujących się identycznymi parametrami technicznymi.
5. Urządzenie emituje dym podczas pracy	Dmuchawa uszkodzona.	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
6. Niska wydajność akumulatora	Trudne warunki użytkowania z większym poborem prądu	Optymalizować użytkowanie (par. 7.2.1)
	Akumulator niewystarczający w stosunku do wymagań	Użyć drugiego akumulatora lub akumulatora o większej mocy (par. 14.1)
	Pogorszenie wydajności akumulatora	Zakupić nowy akumulator
7. Ładowarka akumulatora nie ładuje akumulatora	Akumulator nie jest prawidłowo włożony do ładowarki akumulatora	Sprawdzić, czy umieszczenie akumulatora jest prawidłowe (par. 7.2.3)
	Nieodpowiednie warunki temperaturowe w pomieszczeniu ładowania	Wykonywać ładowanie w środowisku o odpowiedniej temperaturze (patrz instrukcja obsługi akumulatora/ładowarki)
	Zabrudzone styki	Wyczyścić styki
	Brak napięcia w ładowarce akumulatora	Sprawdzić, czy wtyczka jest podłączona i czy w gnieździe wtykowym występuje napięcie
	Uszkodzona ładowarka akumulatora	Wymienić na oryginalną część
		Jeśli problem utrzymuje się nadal, należy poszukać rozwiązania w instrukcji obsługi akumulatora / ładowarki
8. Kontrolka (Rys. 8.E) pozostaje włączona stale	Nieudana autokontrola	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
9. Kontrolka (Rys. 8.E) miga	Błąd komunikacji akumulatora	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
	Wirnik zablokowany	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
	Przeciążenie elektryczne	Zoptymalizować użytkowanie maszyny.
	Przegrzanie PCB	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej usterki będą nadal się utrzymywać, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

14. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE

14.1 AKUMULATORY ZAMIENNE

Aby dostosować się do specyficznych wymogów eksploatacyjnych, dostępne są akumulatory w różnych parametrach wydajności (Rys. 17). Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

14.2 ŁADOWARKA AKUMULATORA

Urządzenie przeznaczone do ładowania akumulatora: szybkie (Rys. 18.A), standardowe (Rys. 18.B).

14.3 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR

Urządzenie pozwalające na umieszczenie dwóch akumulatorów i zapewniające prąd elektryczny niezbędny do pracy maszyny. Do wyposażenia dołączono przewód przyłączeniowy do maszyny (Rys. 1.1) i przełącznik (Rys. 7.B) umożliwiający wybranie jednego z dwóch akumulatorów (położenie „1” i „2”) oraz „OFF”.

14.4 SYMULATOR AKUMULATORA

Symulator akumulatora: urządzenie, które, jeśli jest umieszczone w przedziale maszyny, umożliwia użytkowanie plecakowego uchwytu na akumulator.